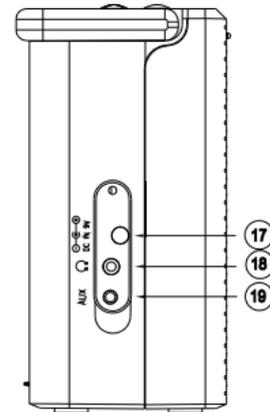
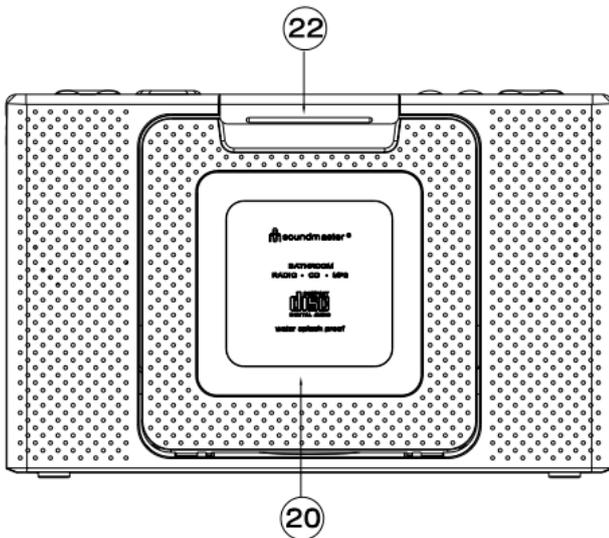
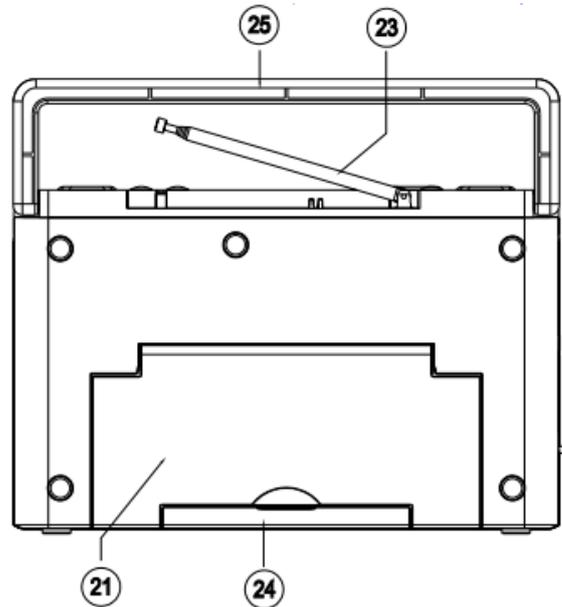
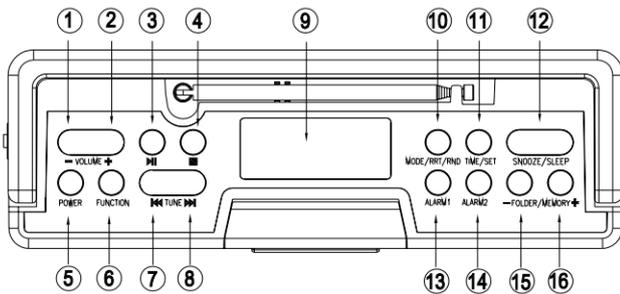


TASTEN



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. LAUTSTÄRKE- | 14. WECKRUF 2 |
| 2. LAUTSTÄRKE+ | 15. ORDNER/SPEICHER - |
| 3. WIEDERGABE/PAUSE | 16. ORDNER/SPEICHER + |
| 4. STOPP | 17. DC-BUCHSE |
| 5. BETRIEB | 18. KOPFHÖRERBUCHSE |
| 6. FUNKTION | 19. AUX-EINGANG |
| 7. EINSTELLUNG - | 20. CD-FACH |
| 8. EINSTELLUNG + | 21. DECKEL BATTERIEFACH |
| 9. LCD-ANZEIGE | 22. VERRIEGELUNG CD-FACH |
| 10. MODUS/WIEDERHOLEN/RANDOM | 23. TELESKOPANTENNE |
| 11. ZEIT/EINSTELLEN | 24. VERRIEGELUNG BATTERIEFACH |
| 12. SCHLUMMERFUNKTION/SLEEP-TIMER | 25. GRIFF |
| 13. WECKRUF 1 | |

STROMVERSORGUNG

NETZBETRIEB

- Verbinden Sie das mitgelieferte DC-Netzteil (ggf. im Batteriefach nachschauen) mit einer ordnungsgemäß installierten 230 V/50 Hz Steckdose und mit der DC-BUCHSE (17) des Geräts.
- Die Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Netzteils vollständig im Gerät steckt.

Hinweis: Während der CD/MP3-Wiedergabe

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, um den Energieverbrauch gering zu halten. 10 Minuten nach Aktivierung des Stopp-Modus, z.B. wenn die CD-Wiedergabe beendet wurde, schaltet sich das Gerät aus. Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste POWER (15).

BATTERIEN EINLEGEN (nicht enthalten)

- Lösen Sie die Verriegelung (24) am Batteriefach.
- Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs (21) an der Unterseite des Geräts.
- Legen Sie 6 Batterien des Typs 1,5 V „C“/UM-2/R14 in das Gerät ein. Beachten Sie die richtige Polarität, um Schäden am Gerät zu vermeiden (siehe Unterseite des Batteriefachs)!
- Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, entfernen Sie die Batterien, um ein Auslaufen von Batteriesäure zu vermeiden.
- Schließen Sie dann das Batteriefach.

Hinweis:

- Verwenden Sie Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals Batterien unterschiedlicher Typen gemeinsam.
- Bei angeschlossenem DC-Netzteil wird der Batteriebetrieb automatisch getrennt.

KOPFHÖRERBUCHSE

Um Musik via Kopfhörer anzuhören, schließen Sie Kopfhörer mit einem 3,5 mm Stereoklinkenstecker an die Kopfhörerbuchse an. Die Lautsprecher werden automatisch ausgeschaltet.

UHRZEIT EINSTELLEN (IM STANDBY-MODUS)

- Halten Sie, wenn das Gerät AUSGESCHALTET ist, die Taste TIME/SET (11) gedrückt; die STUNDEN der Uhrzeitanzeige beginnen zu blinken.
- Stellen Sie mit den Tasten TUNE- (7) und TUNE+ (8) die Stunden ein.
- Drücken Sie nach Einstellung der Stunden die Taste TIME/SET (11) zum Bestätigen; die MINUTEN der Uhrzeitanzeige beginnen zu blinken.
- Stellen Sie mit den Tasten TUNE- (7) und TUNE+ (8) die Minuten ein.
- Drücken Sie die Taste TIME/SET (11) erneut zum Bestätigen der Einstellung.
- Die Anzeige im LCD hört auf zu blinken und die Uhrzeit ist nun eingestellt.

RADIO HÖREN

Hinweis: Bei Stromunterbrechungen gehen alle gespeicherten Sender verloren.

Sender suchen

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste POWER (1) ein.
- Drücken Sie die Taste FUNCTION (2) zur Auswahl von „RAD“ im Radiomodus.
- Stellen Sie mit den Tasten TUNE- (7) und TUNE+ (8) die Radiofrequenz ein.
- Die Radiofrequenz wird im LCD angezeigt.
- Halten Sie die Taste TUNE- (7) oder TUNE+ (8) 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie die Tasten TUNE+/TUNE- weiterhin drücken, wechselt das Radio zum nächsten oder vorhergehenden Sender. Im Display erscheint die jeweilige

Senderfrequenz.

- Richten Sie die TELESKOPFANTENNE (23) für einen besseren Empfang aus.
- Die Lautstärke des Radios ist werksseitig mit Stufe 15 eingestellt.
- Drücken Sie die Taste VOLUME- (1) zum Reduzieren der Lautstärke. Die kleinste Einstellung ist 0.
- Drücken Sie die Taste VOLUME+ (2) zum Erhöhen der Lautstärke. Die höchste Einstellung ist 30.

Radiosender speichern

Das Gerät kann bis zu 20 Radiosender speichern. Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender zu speichern:

1. Stellen Sie wie unter „Sender suchen“ erläutert einen Radiosender ein.
2. Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND (10), um den Speichermodus aufzurufen. Im LCD-DISPLAY (9) blinkt die Anzeige „PROG“ und die Speicherplatznummer P01 wird angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste FOLDER/MEMORY - (15) oder FOLDER/MEMORY+ (16) zur Auswahl eines Speicherplatzes (P01 bis P20).
4. Drücken Sie MODE/RPT/RND (10) erneut zum Bestätigen Ihrer Auswahl. PROG hört auf zu blinken und die Radiofrequenz des gespeicherten Senders wird angezeigt.
5. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um weitere Radiosender zu speichern.

Gespeicherte Radiosender aufrufen

1. Wählen Sie mit den Tasten FOLDER/MEMORY + (16) und FOLDER/MEMORY - (15) einen gespeicherten Radiosender aus.

Automatische Sendersuche

1. Stellen Sie wie unter „Sender suchen“ erläutert einen Radiosender ein.
2. Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND (10), um den Speichermodus aufzurufen. Im LCD-DISPLAY (9) blinkt die Anzeige „PROG“ und die Speicherplatznummer P01 wird angezeigt.
3. Drücken Sie einmal die Taste WIEDERGABE/PAUSE (3). Das Gerät startet die Sendersuche und speichert automatisch 20 Sender.

Hinweis:

- Die Suche wird erst beendet, nachdem 20 Sender gespeichert wurden.
- Nach der Speicherung kann die Reihenfolge der Sender nicht geändert werden.

CD/MP3-Wiedergabe

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste POWER (1) ein.
- Drücken Sie die Taste FUNCTION (2), um den „CD“-Modus für die Wiedergabe von CDs auszuwählen.
- Lösen Sie die CD-FACH-VERRIEGELUNG (22), öffnen Sie das CD-FACH (20) und legen Sie eine Audio-/MP3-CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach ein.
- Schließen Sie das CD-Fach und drücken Sie die Verriegelung nach unten.
- Nach einigen Sekunden wird im Display die Gesamtzahl der Songs/Titel angezeigt.

Hinweis: Bei MP3-CDs wird zunächst kurz die Anzahl der Ordner angezeigt.

- Die Wiedergabe startet mit dem ersten Titel der Disc. Im Display werden der aktuelle Titel und die Anzeige CD oder MP3 angezeigt.

Hinweis: Bei MP3-CDs werden die aktuelle Titel- und Ordnernummer abwechselnd angezeigt.

- Die Lautstärke des Radios ist werksseitig mit Stufe 15 eingestellt.
- Bei der Wiedergabe von Audio-CDs erscheinen im Display die Anzeige „CD“ sowie die Titelnummer.
- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die Taste WIEDERGABE/PAUSE (3), um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE (3) erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie einmal die Taste TUNE+ (8), um zum nächsten Titel zu springen, oder halten Sie TUNE+ (8) während der Wiedergabe gedrückt, bis Sie den gewünschten Titel gefunden haben.
- Drücken Sie einmal die Taste TUNE- (7), um zum vorherigen Titel zu springen, oder halten Sie TUNE- (7) während der Wiedergabe gedrückt, bis Sie den gewünschten Titel gefunden haben.
- Drücken Sie die Taste STOPP (4), um die CD-Wiedergabe zu beenden.
- Drücken Sie die Taste VOLUME- (1) zum Reduzieren der Lautstärke. Die kleinste Einstellung ist 0. Drücken Sie die Taste VOLUME+ (2) zum Erhöhen der Lautstärke. Die höchste Einstellung ist 30.

Das CD-Fach muss immer geschlossen sein.

Hinweis:

- Falls keine Disc eingelegt ist, erscheint im Display die Anzeige „NO“.
- Falls eine Disc falsch eingelegt wurde, erscheint im Display die Anzeige „Err“.
- Die Wiedergabe selbst gebrannter CDs kann aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Software-Anwendungen und CD-Medien nicht garantiert werden.

WIEDERHOLTE/WILLKÜRLICHE WIEDERGABE

Während der Wiedergabe einer Audio-/MP3-CD:

- | | | |
|--|---|---|
| Drücken Sie einmal die Taste
MODE/RPT/RND (10) | = | REPEAT ONE erscheint im LCD.
Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.
„REPEAT“ blinkt im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) zweimal | = | REPEAT ALL erscheint im LCD.
Die gesamte CD wird wiederholt abgespielt.
„REPEAT“ erscheint im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) dreimal | = | RAND erscheint im LCD.
Die Titel auf der CD werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt.
„RAND“ erscheint im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) viermal | = | Alle Funktionen werden beendet. Die normale Wiedergabe wird fortgesetzt. |
| Nur für Discs und Dateien im MP3-Format: | | |
| Drücken Sie einmal die Taste
MODE/RPT/RND (10) | = | REPEAT ONE erscheint im LCD.
Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.
„REPEAT“ blinkt im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) zweimal | = | REPEAT FOLDER erscheint im LCD.
Der ausgewählte Ordner der MP3-CD wird wiederholt abgespielt.
„REPEAT FOLDER“ erscheint im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) dreimal | = | REPEAT ALL erscheint im LCD.
Die gesamte CD wird wiederholt abgespielt.
„REPEAT“ erscheint im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) viermal | = | RAND erscheint im LCD.
Die Titel auf der CD werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt.
„RAND“ erscheint im LCD. |
| Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND
(10) fünfmal | = | Alle Funktionen werden beendet. Die normale Wiedergabe wird fortgesetzt. |

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Mit dieser Funktion können Sie Titel in einer beliebigen Reihenfolge programmieren.

- Drücken Sie die Taste STOPP (4) 2 Sekunden lang, um die Wiedergabe zu beenden.

- Drücken Sie die Taste MODE/RPT/RND (10). Im Display erscheint P01 und die Anzeige PROG beginnt zu blinken. Wählen Sie mit den Tasten TUNE- und TUNE+ einen Titel aus und drücken Sie dann die Taste MODE/RPT/RND (10) erneut. Im Display wird der Speicherplatz P02 angezeigt.
- Wählen Sie den nächsten Titel erneut durch Drücken der Tasten TUNE+/TUNE- und MODE/RPT/RND aus. Wiederholen Sie diese Vorgehensweise, bis Sie alle gewünschten Titel gespeichert haben.
- Drücken Sie die Taste WIEDERGABE/PAUSE (3). Die Wiedergabe startet. Die Nummer des ersten programmierten Titels, die Anzeige CD oder MP3 sowie PROG werden im Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste STOPP (4), um die Wiedergabe zu beenden; die Programmierung wird jedoch nicht gelöscht.
- Um die gespeicherten Titel erneut wiederzugeben, drücken Sie die Taste WIEDERGABE/PAUSE.
- Um die Programmierung zu löschen, drücken Sie zweimal die Taste STOPP. Die Anzeige PROG verschwindet.

Das Gerät beendet die Wiedergabe automatisch, nachdem alle gespeicherten Titel abgespielt wurden. Die Programmierung bleibt erhalten, bis Sie einen anderen Modus einschalten, die CD entfernen oder das Gerät ausschalten.

MP3-WIEDERGABE

Dieses Gerät ermöglicht Ihnen, Musik im MP3-Format abzuspielen. Das Gerät unterstützt alle herkömmlichen CD-Typen: CD, CD-RW, CD-R.

Das Gerät ist in der Lage, MP3-CDs abzuspielen. Es können bis zu 200 Titel auf solchen Discs komprimiert und gespeichert werden. Dieser CD-Player erkennt MP3-CDs automatisch (die Gesamtzahl der Titel und MP3 werden angezeigt). Um eine dieser CDs abzuspielen, folgen Sie den Anleitungen in Kapitel „CD/MP3-Wiedergabe“. Titel können Sie gemäß Kapitel „Programmierte Wiedergabe“ programmieren und wiedergeben.

Hinweis:

Es gibt unterschiedliche Methoden für die Aufnahme und Komprimierung von Titeln, und CDs und selbst gebrannte CDs variieren bzgl. Qualität.

Darüberhinaus hält sich die Musikindustrie nicht an vorgegebene Standards (Urheberrecht).

Aus diesen Gründen ist es möglich, dass Probleme bei der Wiedergabe von Audio- und MP3-CDs auftreten. Dies ist **keine** Fehlfunktion des Geräts.

WECKZEIT EINSTELLEN

Sie können bis zu 2 Weckrufe einstellen. Vorgehensweise:

1. Drücken Sie im Anzeigemodus der Uhrzeit die Taste ALARM 1 (13); das Icon 0:00 ALM 1 erscheint im Display. Falls Sie die Taste ALARM 2 (14) drücken, erscheint das Icon 0:00 ALM 2.
2. Verwenden Sie die Tasten TUNE- (7) und TUNE+ (8), um die Stunden für die Weckzeit einzustellen. Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste ALARM 1 (13); die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
3. Verwenden Sie die Tasten TUNE- (7) und TUNE+ (8), um die Minuten für die Weckzeit einzustellen. Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste ALARM 1 (13).
4. Wählen Sie nach der Einstellung der Weckzeit mit den Tasten TUNE+/TUNE- den Weckrufmodus aus.
 - Sie können durch Drücken der Tasten TUNE+/TUNE- die Option Buzzer „BUZ“, Radio „RAD“ oder CD „CD“ als Weckrufmodus einstellen.



= Bei Erreichen der Weckzeit ertönt der Buzzer.



= Bei Erreichen der Weckzeit wird der eingestellte Radiosender wiedergegeben.

CD

= Bei Erreichen der Weckzeit wird Titel 01 der Audio-/MP3-CD wiedergegeben.

5. Falls Sie RAD als Weckrufmodus ausgewählt haben, stellen Sie mit den Tasten TUNE+/TUNE- den gewünschten Radiosender ein; wählen Sie einen Speicherplatz zwischen P01 und P20.

Hinweis:

- Wenn der Buzzer im Weckrufmodus BUZ ertönt, wird der Buzzer automatisch nach 1 Minute ausgeschaltet, sofern Sie keine Taste drücken.
- Wenn die Radio- bzw. CD-Wiedergabe in den Weckrufmodi RAD bzw. CD startet, wird der RAD-/CD-Weckruf automatisch nach 1 Stunde ausgeschaltet, sofern Sie keine Taste drücken.

Schlummerfunktion

Sie können den automatischen Weckruf durch Drücken der Taste SNOOZE/SLEEP (12) für ca. 9 Minuten unterbrechen. Das WECKRUF-Icon blinkt im Display.

Die Schlummerfunktion wird nach 3-maliger Wiederholung beendet.

Weckruf deaktivieren

1. Drücken Sie die Taste ALARM 1/ALARM 2, bis die zu deaktivierende Weckzeit angezeigt wird.
2. Wählen Sie die Anzeige mit den Tasten TUNE+/TUNE- aus. Die Weckzeit ist dann deaktiviert.

Sleep-Timer

- Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie zur Musik des Radios einschlafen möchten. Drücken Sie die Taste SLEEP (12) zum Einstellen des Sleep-Timers.
- Drücken Sie im Radiomodus die Taste SNOOZE/SLEEP (12), um den Sleep-Timer aufzurufen.
- Im LCD (9) erscheint die Anzeige „90“; diese weist auf einen Timer von 90 Minuten hin. Wählen Sie die Einstellung 90/80/70/60/50/40/30/20/10/AUS.
- Drücken Sie die Taste SNOOZE/SLEEP (12) zur Einstellung des Sleep-Timers; mit jedem Drücken der Taste SLEEP (4) ändert sich die Einstellung um 10 Minuten. Das SLEEP-Icon erscheint im LCD.
- Nach Ablauf des eingestellten Sleep-Timers beendet das Gerät die Wiedergabe und schaltet sich automatisch aus.
- Drücken Sie die Taste POWER (5) zum Deaktivieren dieser Funktion.

AUX-EINGANG

1. Schließen Sie ein externes Gerät mit 3,5 mm Stereoklinkenstecker an den AUX-EINGANG (19) an.
2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste POWER (1) ein.
3. Drücken Sie die Taste FUNCTION (2) zur Auswahl des „AUX“-Modus.
4. Die Musik des externen Geräts wird nun über die Lautsprecher dieses Geräts wiedergegeben. Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten VOLUME +/VOLUME- entsprechend ein. Die Lautstärke des Radios ist werksseitig mit Stufe 15 eingestellt. Stufe 0 ist die niedrigste und Stufe 30 die höchste Lautstärkeeinstellung.

Hinweis:

- Stellen Sie die Lautstärke am externen Gerät ebenfalls entsprechend ein.
- Nach ca. 10 Minuten ohne Signal aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus.

TECHNISCHE DATEN

FREQUENZBEREICH:	FM 87,5-108 MHz
STROMVERSORGUNG:	AC 230 V~ 50 Hz 5 W
BATTERIEBETRIEB:	DC 9 V, 6 x TYP C (BATTERIEN NICHT ENTHALTEN)

ADAPTER

MODEL	PGAE0900100W1EU
NETZEINGANG	100-240V ~ , 50/60Hz, 0.3A, CLASS II APPARATUS
OUTPUT	9V  , 1.0A

Die technischen Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.